

Standard Bid Documents
Supplying of Commodities

وثائق العطاء القياسية
تجهيز السلع

<p>Preface</p> <p>(Standard bid documents to supply commodities in a general competitive manner) was prepared for projects financed by the federal budget of the Republic of Iraq. These documents assume no occurrence of pre-qualification to the bidders before the invitation to bid.</p>	<p>المقدمة</p> <p>لقد تم اعداد (وثائق العطاء القياسية لتجهيز السلع بأسلوب تنافسي عام) للمشاريع الممولة من الموازنة الاتحادية لجمهورية العراق. تفترض هذه الوثائق عدم حدوث أي تأهيل مسبق لمقدمي العطاءات قبل طرح العطاء.</p>
--	---

<p>Standard Bid Documents Issued on Ministry of Industrial & Minerals / UR STATE COMPANY</p> <p>To supply the Commodities General Competitive Bids: <u>[Tender No.1/T/U/2024 Advertised for the third time]</u></p> <p>Supply and installation and operation the electric fermentation oven with spare parts and it accessories.</p>	<p>وثائق العطاء القياسية صادرة في : وزارة الصناعة والمعادن / شركة اور العامّة</p> <p>تجهيز السلع العطاءات التنافسية العامة: المنافسة العامة رقم [١/م/٢٠٢٤] (اعلان للمرة الثالثة) تجهيز ونصب وتشغيل فرن تخمير كهربائي مع المواد الاحتياطية وملحقاته.</p>
--	---

<p align="center">Tender advertisement Form (For third time)</p>	<p align="center">اعلان مناقصة عامة استيرادية (للمرة الثالثة)</p>
<p>No.: 17/ Date: 13/2024</p>	<p align="right">العدد: ٢٥١٩ / ١٧ التاريخ: ٢٠٢٤ / ٣ / ٢٠</p>
<p>To / Gentlemen Sub. / [Tender No.1/T/U/2024 Advertised for the third time] (UR State Company / One of the companies of the Ministry of Industry and Minerals) is pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids; Supply and installation and operation the electric fermentation oven with spare parts and it accessories ,according to the attached specifications in the sixth section of the standard bidding documents. Estimated Cost : (18000000 ID) DAP reached to the company's stores Exclude the bid, which is more than the estimated cost. The amount of bid bond for the tender to be submitted with the bid is (1%) of the total estimated cost with the amount (1800000ID) - period of implementation(180 days) from the sign contract of Chinese or Iranian origin. Payment of financial dues shall be in cheek in Iraqi ID, according to the instrument. 1. The qualified for contracting companies bidders who want to obtain additional information shall contact with (UR State Company by email : ur.comp@industry.gov.iq ur1.comp@industry.gov.iq (During the official working days from Sunday to Thursday from 8:00 to 2 pm). 2. The price of selling the tender documents is <u>500,000</u> dinars (only five hundred thousand dinars and no other) cannot be refunded only in case of cancellation of the tender by our company where the return of the amount of documents only without compensation to the bidders, Whoever wins the tender shall bear the fees for publishing the advertisement. 3. Tender documents after submitting a written request to UR State company Interested bidders can purchase at its headquarters in Nasiriya or</p>	<p align="right">الى: السادة م / المناقصة المرقمة [٢٠٢٤/١/١] م اعلان للمرة الثالثة يسر (شركة اور العامة احدى شركات وزارة الصناعة و المعادن) بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم: تجهيز ونصب وتشغيل فرن تخمير كهربائي مع المواد الاحتياطية وملحقاته وحسب المواصفات المرفقة في القسم السادس من الوثائق العطاء القياسية. مبلغ الكلفة التخمينية : (١٨٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار عراقي) DAP واصل مخازن الشركة مقدار مبلغ التأمينات الاولية للمنافسة المطلوب تقديمها مع العطاء (١%) من مبلغ الكلفة التخمينية الكلية بمبلغ (١٨٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار عراقي) - فترة التنفيذ: (١٨٠ يوم) من تاريخ توقيع العقد ومن منشأ صيني أو إيراني - طريقة الدفع يكون دفع المستحقات المالية نقدا بالدينار العراقي بموجب صك. مع ملاحظة ما يأتي: ١- على مقدمي العطاء من شركات المقاولات المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بـ (شركة اور العامة) (عبر البريد الالكتروني): ur.comp@industry.gov.iq ur1.comp@industry.gov.iq خلال أيام الدوام الرسمي من الأحد الى الخميس من الساعة الثامنة وحتى الساعة الثانية بعد الظهر. ٢- سعر بيع مستندات المناقصة ٥٠٠٠٠٠٠ دينار (خمسمائة ألف دينار لا غيرها) غير قابلة للرد الا في حالة الغاء المناقصة من قبل شركتنا حيث تعاد ثمن الوثائق فقط دون تعويض لمقدمي العطاء ويتحمل من ترسو عتبة المناقصة اجور نشر الاعلان. ٣- بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري الى شركة اور العامة في مقرها الرئيسي الكائن في مدينة الناصرية او مكتب بغداد العائد الى شركتنا في منطقة الكرادة - البوجمة - رقم الدار ١٣٩ - شارع أبو نؤاس - مجاور فندق ديانا السياحي (رقم الموبايل ٠٧٩٠١٢٩٩١٨١) للحصول على أوراق المناقصة بعد دفع قيمة البيع</p>

the Baghdad office which returns to our company in Al Karrada area - Al Bujamaa - ID No. 139 - Abu Nawas Street - adjacent to Diana Hotel Tourism (Mobile No. 07901299181) To obtain the tender papers after payment of the sale value of the documents described in paragraph (4) above.

4. The bidder should use the form of tender form in Section 4 (Tender Forms), the form should be filled in with the required information without changing its form, and no alternatives will be accepted.

5. Required qualification requirements: (as indicated in the tender documents).

6. Bids shall be delivered to the following address: (UR State Company / Commercial Section, Address: Dhi - Qar Governorate - Nasiriya - Souq Al Shuyukh Junction) on time (Closing date at 12 pm according the local time in Nasiriya from closing date on 15/4/2024).

The late bidders will be rejected and tenders will be opened at 12:15 on the same day of closing (15/4/2024) in the presence of the bidders or their representatives who wish to attend the following address (the headquarters of the general UR state company in Nasiriya / room opening committee).

7. A special conference will be held to answer inquiries on (8/4/2024) at 9 am local time in Nasiriya, at the conference room. All inquiries regarding tender documents must be submitted no later than seven days prior to the date of the conference. If the date of the conference or the closing date of the tender is an official holiday, the date of the conference or the closing date of the tender, as the case may be, shall be on the day after the holiday and at the time specified on the base date of the conference and the closing hour.

With respect



Director General

17/3/2024

للوئائق الموضح في الفقرة (4) أعلاه.

4- على مقدم العطاء أن يستخدم نموذج صيغة العطاء الموجود في القسم الرابع (نماذج العطاء) ويجب أن يتم تعبئة النموذج بالكامل بالمعلومات المطلوبة دون تغيير في شكله ولن تقبل أي بدائل.

5- متطلبات التأهيل المطلوبة:

(كما مبينة في وثائق المناقصة).

6- يكون تسليم العطاءات الى العنوان الآتي (شركة اور العامة / القسم التجاري، العنوان: محافظة ذي قار - الناصرية - تقاطع سوق الشيوخ) يكون آخر موعد لتقديم العطاءات الساعة الثانية عشر بعد الظهر حسب التوقيت المحلي لمدينة الناصرية من تاريخ غلق المناقصة في (2024/4/15). ويهمل أي عطاء يأتي بعد هذا الوقت.

يكون فتح العطاءات في الساعة الثانية عشر وخمسة عشر دقيقة من نفس يوم الغلق (2024/4/15) بحضور مقدمي العطاءات او ممثلهم الراغبين بالحضور في العنوان الآتي (المقر الرئيسي لشركة اور العامة في الناصرية / غرفة لجنة فتح العروض)

7- سيعد مؤتمر خاص للإجابة عن الاستفسارات بتاريخ (2024/4/8) في تمام الساعة التاسعة صباحا بتوقيت المحلي لمدينة الناصرية وذلك على قاعة الاجتماعات، وأن كل الاستفسارات المتعلقة بوثائق المناقصة يجب أن تقدم في موعد أقصاه سبعة أيام تسبق تاريخ انعقاد المؤتمر.

وإذا صادف موعد انعقاد المؤتمر او موعد غلق المناقصة عطلة رسمية فإن موعد انعقاد المؤتمر او موعد غلق المناقصة حسب الحال سيكون في اليوم الذي يلي العطلة وبتمام الساعة المحددة في التاريخ الأساس لعقد المؤتمر وساعة الغلق

مع التقدير



المدير العام

2024/3/17